

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
सत्यमेव जयते

यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के  
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन  
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate  
is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)  
Rules 2017 and is in conformity with the International  
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE  
GOVERNMENT OF INDIA

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा / Seal



सरकारी नौयहन  
कार्यालय, मुंबई  
GOVERNMENT  
SHIPPING OFFICE  
MUMBAI

विजेंद्र चौबे  
BJENDRA CHAUBEY  
उप नाविक पाल  
By, Shipping Master

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफायर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full  
KUMAR SHIVAM

सी.डी.सी. संख्या / CDC No.

MUM 486637

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office

MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of Issue

03/11/2022

समाप्ति की तिथि / Date of expiry

02/11/2032

जनम तिथि / Date of birth

03/03/2003

जन्मस्थान / Place of birth

LAKHISARAI, BIHAR

राष्ट्रियता / Nationality

INDIAN

फिर / Sex

M

उंचाई (सेन्ट) से.मी. श्रे. / Height in Cent: /

170

आंखों का रंग / Colour of eyes /

BROWN

बालों का रंग / Colour of hair /

BLACK

इंडोस सं. / INDOS No.:

22GM2476

चिह्नित चिह्न /

SCAR ON SCALP LEFT - SIDE



सीफायर के हस्ताक्षर / Seafarer's Signature

शिवम

भारत सरकार





कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
Space for official use

चलत उम्पारत प्रमाणपत्र  
भारत सरकार



CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE  
GOVERNMENT OF INDIA



सीफायरर का स्थायी पता  
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

24, VILLAGE REHUA

POST REHUA

LAKHISARAI, BIHAR, 811311

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

9021690296

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

KUMARSINGH385DOWN@GMAIL.COM

सीफायरर का निकट सम्बन्धी  
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name RAJESH KUMAR

सम्बन्ध / Relationship BROTHER

पता / Address 24

VILLAGE REHUA, POST REHUA

LAKHISARAI BIHAR

811311

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

9021690296

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

KUMARSINGH385DOWN@GMAIL.COM